



HỘI THÁNH TIN LÀNH VIỆT NAM TẠI ÚC (SYDNEY)
VIETNAMESE EVANGELICAL CHURCH IN AUSTRALIA (SYDNEY)
HỘI TRUYỀN GIÁO PHƯỚC ÂM LIÊN HIỆP ỨC CHÂU
THE CHRISTIAN AND MISSIONARY ALLIANCE OF AUSTRALIA
207 Stoney Creek Road, Kingsgrove, NSW 2208 and CNR.The Horsley Drive.& Justin St. Smithfield, NSW 2164 Australia
www.tinlanhsydney.com.au♥email: tinlanhsydneycma@gmail.com♥www.facebook.com/tinlanhsydney
Tel 9554 4075 ♥ ABN 65 003 693 641

LỄ THỜ PHỤNG CHÚA

CHÚA NHẬT 30-03-2025



Giảng luận: Mục sư Phạm Quang Vinh

Thời gian: Lúc 03:30PM, Chúa Nhật 30 tháng 03 năm 2025
Địa Điểm: Cnr Horsley Dr. & Justin St., Smithfield, NSW 2164

Chương Trình Lễ Thờ Phụng Chúa Chúa Nhật 30-03-2025

Đề tài: **BA CHÌA KHÓA ĐỂ CÓ BÌNH AN**

Giảng luận: Mục sư Phạm Quang Vinh

Hướng dẫn: Cô Nguyễn Thị Thu Vân

KHAI LỄ

- | | |
|---|----------------------------------|
| 1. Lời mời thờ phượng/ Call for worship | Hướng dẫn/ <i>Worship Leader</i> |
| 2. Ca ngợi Chúa/ Hymn (26) | Hội chúng/ <i>Congregation</i> |
| 3. Cầu nguyện khai lễ/ Opening Prayer | Mục sư Nhiệm chức Mai Cao Hồ |

CHÍNH LỄ

- | | |
|--|--------------------------------|
| 4. Ca ngợi Chúa/ Hymn (8, 523) | Hội chúng/ <i>Congregation</i> |
| 5. Kinh Thánh Đối đáp (8)/ Bible reading | Hội chúng/ <i>Congregation</i> |
| 6. Cầu thay/ Intercession | Bà Nguyễn Quốc Văn |
| 7. Tôn vinh/ Song of praise | Anh Đoàn Hồng Nhựt |
| 8. Kinh Thánh/ Scriptures: Thi thiên 121:1-8 | Hướng dẫn |
| 9. Giảng luận/ Message | Mục sư/ Rev. Phạm Quang Vinh |
| 10. Cầu nguyện đáp ứng/ Responding prayer | Bà Trần Thị Mỹ Hiền |
| 11. Tôn vinh/ Song of praise (48) | Hội chúng/ <i>Congregation</i> |
| 12. Dâng tiền/ Offertory | Ban Nam giới |
| 13. Chào mừng và thông báo/ Welcome & announcement | PT. Thư ký Hội Thánh |

TẤT LỄ

- | | |
|---|--------------------------------|
| 14. Cầu nguyện chung, hát tôn vinh/ The Lord's Prayer | Hội chúng/ <i>Congregation</i> |
| 15. Chúc phước/ Benediction | Mục sư Phạm Quang Vinh |
| 16. Tôn vinh/ Hymn | Hội chúng/ <i>Congregation</i> |

*** LỄ CHUNG ***

Ghi chú: Phân công phục vụ hôm nay

Tiếp tân	Ban Nam giới
Đóng cửa nhà thờ	Ô. Bùi Ngọc Thành



THỜ PHƯỢNG CHÚA NHẬT 06/04/2025 (Tiệc Thánh):

PHẦN VỤ	LỄ 1 (KINGSGROVE)	LỄ 2 (TÌNH THƯƠNG)
Giảng luận	MSNC Mai Cao Hồ	MSNC Mai Cao Hồ
Đề tài	Đức Chúa Jêsus trước tòa án Phi-lát	Đức Chúa Jêsus trước tòa án Phi-lát
Kinh Thánh	Giăng 18:33-40	Giăng 18:33-40
Thánh ca	40, 400, 97	40, 400, 97
Kinh Thánh đối đáp	24	24
Người hướng dẫn	Ông Đặng Quang Hoàng	Ông Nguyễn Quốc Văn
Ban hát dẫn	Nhóm 1	Nhóm 1
Tôn vinh/Làm chứng	Lớp Trường Chúa Nhật	Cô Nguyễn Thị Thu Vân
Cầu thay	Ông Vũ Thế Khôi	Bà Nguyễn Tuấn Kiệt
Cầu nguyện đáp ứng	Ông Tô Văn Xinh	Bà Nguyễn Thu Lý
Tiếp tân	Ban Chấp hành	Ban Chấp hành
Vệ sinh cơ sở	Gia đình Trần Quốc Thắng	C.Nhung & C.Thu Lý
Đóng cửa nhà thờ	Ô.Châu Tài & Ô.Tấn Tài	Ông Châu Văn Mạnh



LỊCH GIẢNG THÁNG 04/2025

- 06/04/2025: MSNC Mai Cao Hồ
- 13/04/2025: MS Nguyễn Thân Ái / MS Lê Vũ Thiên Ân
- 17-18/04/2025 (Lễ Thương khó): MSNC Mai Cao Hồ
- 20/04/2025 (Lễ Phục sinh): MSNC Mai Cao Hồ
- 27/04/2025: MS Phạm Quang Vinh



MỤC VỤ ANH NGŨ (KINGSGROVE): 11:00 AM

Diễn giả tuần này: Mai Cao Việt. Mọi chi tiết về sinh hoạt của nhóm Anh Ngũ, xin vui lòng liên lạc với các anh Long Truong (0407 335 557); Ben Bui (0402 384 604).



THiếu NHI (KINGSGROVE): 11:00 AM

Bài học tuần này: Combined Service with EM.

Xin liên lạc với cô Nguyễn Thị Hoa Lan (0405838989) để biết chi tiết.



TRƯỜNG CHÚA NHẬT: 10:00 AM (KG) và 2:30 PM (AG)



HỌC KINH THÁNH NHÓM NHỎ:

Bài học tuần này: Bài 4 – Tận Hiến Tương Lai Của Bạn.

+ Tối thứ năm, 7:30pm-8:30pm. ID 697 473 776 password 111111.

+ Tối thứ sáu, 7:30pm-8:30pm. ID 830 807 0199 password 111111.



TƯỜNG TRÌNH TÀI CHÁNH CHÚA NHẬT 23/03/2025:

Tổng Kết Tiền Dâng: Tiền hộp \$2,451.00; 1/10 lợi tức \$200.00; Quỹ Tổng quát online \$500.00; 1/10 online \$95.00; Nhóm Anh ngữ online \$780.00; Thiếu nhi \$81.00; Quỹ truyền giáo CMA \$400.00; Quỹ tu bổ \$50.00.

Tổng cộng: \$4,557.00.



TIN BUỒN: Được tin Ông Nguyễn Văn Bông, cựu tín hữu, đã về Nước Chúa. Hội Thánh thành kính phân ưu cùng Tang quyến. Cầu xin Chúa Thánh linh ở cùng và an ủi Tang quyến.



LỊCH TỔNG VỆ SINH CƠ SỞ: Tổng vệ sinh cơ sở nhà thờ tại Kingsgrove lúc 9:30am sáng thứ bảy 5/4/2025; tại Tỉnh Thương, sau giờ thờ phượng Chúa CN 6/4/2025.



LỊCH TỔNG DỌT CHƯƠNG TRÌNH LỄ THƯƠNG KHÓ-PHỤC SINH:

- Kingsgrove: lúc 6:00pm Thứ bảy 12/4/2025.

- Tỉnh Thương: Chúa nhật 13/4/2025, sau giờ thờ phượng.



PICNIC: lúc 10 giờ sáng Thứ hai 21/4/25, tại công viên Carss Bush Park, NSW 2221. Mỗi người tham dự xin đóng góp \$10.00. Tại Kingsgrove xin đóng tiền cho anh Châu Tài/Minh Quan; Tại Tỉnh Thương xin đóng tiền cho chị Tuấn Kiệt/Thu Lý.



ĐỔI GIỜ: Giờ Sydney sẽ đổi từ Chúa nhật 6/4/2025 (đồng hồ chỉnh ngược lại một giờ). Chúng ta lưu ý để đúng giờ thờ phượng Chúa sáng CN 6/4/2025.



VẤN ĐỀ CẢM TẠ & CẦU THAY:

- Cầu nguyện cho tân tín hữu mới tin Chúa và thân hữu đang tìm hiểu Tin lành.
- Cầu nguyện cho các lớp Trường Chúa Nhật và Nhóm nhỏ có nhiều con cái Chúa tham dự học Lời Chúa.
- Cầu nguyện cho các giáo sĩ đang phục vụ tại các địa điểm truyền giáo tại hải ngoại, trong đó có cô Châu Kim Phụng.
- Cầu nguyện xin Chúa chữa lành cho những người đang có bệnh: ông Lê Văn Khải, bà Lê Văn Thẩm, cô Lý Tuyết Anh, bà Bùi Tiến Thích, bà Trương Thị Hai, bà Mai Diệu Hiền, ông Phạm Văn Tâm, ông Trần Duy Thành, ông Nguyễn Gia Vinh, ông Châu Văn Dũng.

Để biết thêm thông tin chi tiết, xin vui lòng liên lạc:

Quyền Quản nhiệm Hội Thánh: Mục sư Nhiệm chức Mai Cao Hồ.

Điện thoại: 0424 735 745.